

**D-Fürstenzell: Painting work**

**OJ S 51/2013 13/03/2013**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Schulverband Mittelschule Fürstenzell

Postal address: Marienplatz 7

Town: Fürstenzell

Postal code: 94081

Country: Germany

For the attention of: Herrn Josef Wimmer

E-mail: [josef.wimmer@fuerstenzell.de](mailto:josef.wimmer@fuerstenzell.de)

Telephone: +49 85028020

Fax: +49 850280242

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### **I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

### **I.3. Main activity**

Education

### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Generalsanierung Mittelschule Fürstenzell 5. Bauabschnitt, Turnhalle

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Fürstenzell, Deutschland.

NUTS code DE228 Passau, Landkreis

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Generalsanierung des Schulgebäudes 18 Malerarbeiten

**II.1.6. CPV code(s)**

45442100 Painting work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement****II.2.1. Total quantity or scope**

18 Malerarbeiten

- ca. 1.300 qm Anstrich auf Wandflächen
- ca. 258 qm Anstrich auf abgehängte Decken
- ca. 50 qm Bodenbeschichtung
- 26 Stück Stahlzargen beschichten

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 22.7.2013. Completion 13.9.2013

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

Bürgschaft für Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftrags- bzw. Abrechnungssumme.  
Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Auftrags- bzw. Abrechnungssumme.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

siehe Vergabeunterlagen

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

4118-5-18

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 209-343772](#) of 30.10.2012

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 3.4.2013 - 10:00

Payable documents: yes

Price: 35,00 EUR

Terms and method of payment: Zahlungsweise: Banküberweisung Empfänger: Schulverband Mittelschule 94081 Fürstentzell Geldinstitut: Sparkasse Fürstentzell Kontonummer: 301 333 34 BLZ: 740 500- 00 Verwendungszweck: Sanierung Mittelschule Fürstentzell LV 18

Malerarbeiten 5. BA Fehlt der Verwendungszweck auf Ihrer Überweisung, so ist die Zahlung nicht zuordenbar und Sie erhalten keine Unterlagen. Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn:

— auf der Überweisung der Verwendungszweck korrekt angegeben wurde.

— gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief oder eMail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse mit eMail-Anschft) beim Schulverband Mittelschule

Fürstenzell angefordert wurden;

— das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht zurückerstattet.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.4.2013 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.5.2013

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 10.4.2013 - 14:00

Place:

Rathaus, Marienplatz 7, Zimmer 109 Sitzungszimmer, 94081 Fürstenzell, Deutschland.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de)

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: siehe VI.4.1

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

4.3.2013

